



積家呈獻

MASTER CONTROL CHRONOMETRE 大師系列天文台腕錶

全新系列以一體式金屬錶鏈與俐落設計禮讚精密製錶工藝

重點資訊：

- **全新系列：**推出三款全新 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶
- **全新設計：**一體式金屬錶鏈與錶殼的俐落比例相得益彰，鏈節造型呼應經典太子妃式指針
- **全新機芯：**738 型機械機芯為日期和動力儲存顯示款提供動力，並綴以日內瓦飾紋（Côtes de Genève）、珍珠紋和倒角錶橋等修飾
- **全新積家印記：**HPG（High Precision Guarantee）高精準度保證印記象徵更高的品質保證

隨著 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶的推出，積家為歷久彌新的 Master 大師系列開啟嶄新篇章。Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶以三款作品首次亮相，每一款皆搭載不同的複雜功能，分別為日期顯示、萬年曆，及動力儲存搭配日期顯示（糅合兩大經典功能，由積家大工坊自主研发的全新 738 型機械機芯驅動）。日期動力儲存顯示款以精鋼製作，另外兩款則提供精鋼或 18K 玫瑰金選擇。錶殼與完全一體化的金屬錶鏈，專為 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶設計，呈現符合當今審美與功能的現代語彙。秉承積家創新作品的嚴謹技術，此系列亦引入全新積家高級製錶印記——HPG（High Precision Guarantee）高精準度保證印記。

MASTER 大師系列之名傳承八十載

Master Control Chronometer 大師系列天文台腕錶的誕生，源自對創製「理想當代腕錶」的追求——一枚結合高性能、鮮明設計與佩戴舒適度的時計——延續積家 190 年來身為「製錶師中的製錶大師」（The Watchmaker of Watchmakers™）的非凡傳承。全新系列凝聚了自 1950 年代以來積家 Master 大師系列名下八十年間的研究成果、技術發展與不斷演變的美學特色。

1950 年代：20 世紀中期是機械製錶的重要轉折點，戰後科技蓬勃發展，推動精準度、耐用性與實用功能全面提昇。自此，積家以 Futurematic 與 Geophysic 地球物理天文台系列腕錶等作品為代表作，對技術性能的重視亦反映在更純粹的設計之中：傳統圓形錶殼獲得更佳的防水性能，搭配清晰易讀的錶盤。

Master 大師系列之名（積家系列支柱之一）首次出現於 1957 年推出的 Master Mariner 大師系列潛水腕錶，見證傳奇設計正式開啟初篇章。



1973 年：積家推出 Master Mariner Chronomètre 大師系列腕錶，為 Master 大師系列帶來不一樣的發展方向。當時，以貴金屬製作的優雅腕錶與堅固的運動腕錶之間界線分明，而 Master Mariner Chronomètre 大師系列腕錶的前衛設計則提出一種全新的腕錶風格。俐落的精鋼錶殼搭配完全一體式的金屬錶鏈，呈現休閒而自信的奢華氣度，直接啟發了今日的 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶。

1992 年：積家以全新 Master Control 大師系列為旗艦之作，並訂立新標準：「1,000 小時測試」（1,000 Hours Control）。這項革命性工序改變了業界慣例，不僅測試機芯本身，更檢驗整枚組裝完成的腕錶之精準度與可靠性。

保證耐久可靠的全新印記

全新 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶秉持大工坊對創新的不懈追求，引入積家全新印記：「HPG」高精準度保證，不僅認證時計的精緻修飾，更確保卓越精準度。此項認證遵循更嚴格的測試流程（已提交專利申請），模擬日常佩戴情境，嚴格測試腕錶成品。

「HPG」一名在積家歷史上擁有傳奇地位，最早於 1970 年出現在搭載 916 型機械機芯的腕錶錶盤上，該機芯是積家開創性的 4 赫茲機芯，對提昇精準度具有關鍵作用。

全新 HPG 印記針對海拔、震動、位置與溫度這四項關鍵因素評估腕錶性能。

海拔：機芯需承受模擬從海平面至 1,004 米的氣壓變化——此亦為積家大工坊所處的海拔。

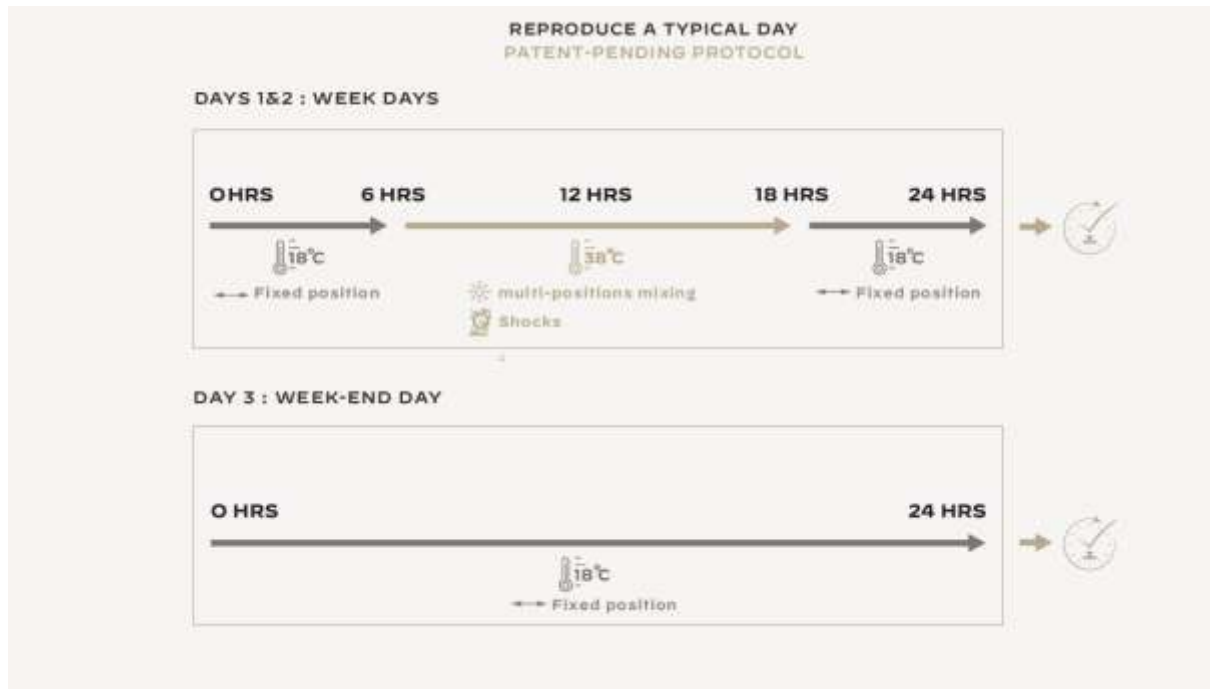
其餘三項因素的評估均以完整組裝的腕錶成品進行：

多方向衝擊：腕錶需承受多方向衝擊，衝擊力通常介乎 25G 至 50G，作用於多個標準的腕錶位置

位置：此測試模糊腕錶交替處於不同位置與固定位置的情況。

溫度：腕錶需承受顯著的溫度變化，模擬靜置時處於攝氏 18 度，活動階段則升至攝氏 35 度。

專為 HPG 測試開發的精密機械裝置，會讓每枚腕錶經歷一系列交替循環：「穩定靜置期」模擬腕錶靜止不動的時刻，例如放在床邊櫃上；「動態負載期」則重現日常佩戴中的各種動態挑戰。這項全面的測試歷時三天，模擬一整週的佩戴體驗。前兩天用以重現活躍的工作日，包含交替的固定位置、多位置運動、衝擊，之後再回到固定位置。第三天則模擬週末的靜止狀態，腕錶穩定維持在固定位置，如同置於桌面。



這項測試透過整合不同的環境條件，確保腕錶的複雜機械結構在生活中各種佩戴情況下，皆能維持最佳走時精準度。此承諾以錶背鐫刻的 HPG 標誌為象徵。

除 HPG 印記外，為進一步印證此新測試的精準度，所有 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶均獲得享負盛名的 COSC 瑞士天文台認證，這亦是腕錶稱為天文台腕錶（Chronometer）的必要條件。

積家 HPG 印記同時象徵裝飾工藝的卓越，確保每枚機芯零件皆經細緻修飾。這包括八項傳統工藝：圓形粒紋、日內瓦飾紋、圓形打磨、拋光、螺絲頭拋光、直線打磨、沉孔紅寶石與倒角。積家亦擁抱傳統製錶修飾從功能性走向裝飾性的演變，延續安東尼·勒考特（Antoine LeCoultre）建基於精準的傳承。以珍珠紋為例：此工藝最初為減少眩光、方便製錶師目視而設，如今其實用性已淡化，但仍為精緻的美學特色，彰顯功能工藝如何昇華成高雅裝飾。

嚴謹控制與精緻裝飾並重，正是積家高級製錶願景的完整體現。

MASTER 大師系列故事的新篇章

隨著文化與設計不斷演變，腕錶分類的明確界線已逐漸失去意義，日益模糊。此刻正好推出能將技術性與當代美學自然融合的腕錶：精準、可靠、外型吸引，不論男女佩戴皆感舒適自在。

Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶以清晰鮮明的美學語彙為標誌，將復古元素轉化為當代演繹：比例俐落精緻的錶殼、完全一體式金屬錶鏈，以及豐富而低調的細節修飾。這種獨特美學更因太子妃式指針風格而提昇，從錶鏈至錶盤皆呼應其造型，形成和諧一致的視覺語彙。三款全新時計所



展現的設計，是對立體感與造型的精緻演繹：拋光與磨砂表面的對比、經典造型的重複與交錯，營造微妙張力。

自錶殼最寬處延伸至首個鏈節的流暢線條，將錶殼與錶鏈無縫相融。拋光錶圈、錶冠與錶耳倒角，與錶殼兩側及一體式錶鏈連接部位的緞面打磨形成對比，呈現迷人的光影效果，提昇從錶殼一直延伸至手腕的動感。

三排錶鏈設計優美，潤飾細緻，旨在帶來極致靈活度和舒適感。中央的一排鏈節以平面垂直緞面打磨表面與高拋光三角柱形鏈節交替呈現。外側兩排鏈節以亮眼的 V 形倒角互相呼應，同樣經高拋光處理，增加對比效果。這些棱角統一了錶鏈與錶盤的設計，靈感源自纖細的太子妃式指針與對應的刻面造型時標。錶盤以太陽放射狀飾紋修飾，為時間顯示設下色調濃郁而帶煙燻質感的背景。為突顯天文台時計的技術本質，外圈刻度同時標示秒鐘與分鐘，並以圓點標示 5 分鐘間隔，與小時刻度對應。

腕錶採用藍寶石水晶玻璃底蓋，加上鏤空 22K 玫瑰金上鏈擺陀，令機械機芯的精美裝飾一覽無遺。優雅外觀直接反映積家將美學與技術結合的技藝，尤其在能量效率、機芯體積與走時精準度方面的成就。如此非凡性能源於多項技術創新，並以保持機芯纖薄為重點。例如，為了加入中央秒針顯示這項刻意選擇的美學特色，積家需克服維持纖薄結構的技術挑戰。為此，齒輪系重新設計成並列結構，在不增加厚度的前提下確保最佳能量傳輸。此外，需提高矽質擒縱裝置的效率，同時降低磁場和磨損的影響。擺輪振頻高達 4 赫茲（每小時 28,800 次），確保更佳的抗震與抗環境干擾能力。這份精準度亦直接刻劃於錶盤之上：軌道式分鐘刻度環細分至 1/4 秒，為天文台錶認證機芯特有的特色。

錶橋飾以精美而低調的日內瓦飾紋，與上鏈擺陀上的日內瓦飾紋完美對齊，彰顯積家對形式與功能的堅持。錶橋尤其是擺輪夾板周邊經重新設計，線條更簡潔、更具建築美感，提昇視覺層次和易讀性。所有錶橋均以 45 度倒角修飾，紅寶石經沉孔處理；金色齒輪與錶橋形成對比，銀灰色螺絲則與機芯整體色系和諧一致。

積家自製的全新 738 型機械機芯於 **Master Control Chronometre Date Power Reserve 大師系列天文台日期動力儲存顯示腕錶** 首次亮相，以結合動力儲存與日期顯示的原創設計為特色，置於直徑 39 毫米的精鋼錶殼中，厚度僅 9.2 毫米，十分纖薄。錶盤設計向 1951 年推出的 Futurematic 腕錶致意，兩個圓形小錶盤精準分佈於 9 時與 3 時位置的軸線上。

左側為動力儲存顯示，以紅色區域標示動力減少。右側為日期顯示，紅色「31」字樣的位置呼應動力儲存顯示的紅色區域。兩個小錶盤採用與主錶盤相同的藍灰色調，並以細緻的「Azuré」環形紋飾營造細膩的對比。如同 Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶的所有藍色錶盤，色調由中央的淺色逐漸過渡至邊緣的深色。



全新 738 型自動上鏈機械機芯與所有積家機芯一樣，完全由積家自主製作、設計與組裝，體現積家以精緻、當代手法演繹高性能時計的理念。機芯厚度僅 4.97 毫米，卻能提供長達 70 小時的動力儲存，並以 4 赫茲（每小時 28,800 次）振頻運行，充分展現積家在能量效率、機芯體積與走時性能方面的深厚造詣。

Master Control Chronometre Perpetual Calendar 大師系列天文台萬年曆腕錶以四個小錶盤呈現完整日曆顯示：12 時位置顯示月份和年份，3 時位置顯示星期，9 時位置顯示日期，6 時位置顯示月相。由於 868 型機械機芯為萬年曆機芯，各項顯示可自動計算不同日數的月份和閏年，只要腕錶持續上鏈運行，直至 2100 年前均無需手動校正。為確保腕錶方便易用，所有日曆顯示均同步運作，並可透過單一調校鈕同時調整。868 型機械機芯厚度僅 4.72 毫米，使腕錶得以置於直徑 39 毫米的優雅錶殼中，總厚度僅 9.2 毫米，彰顯積家在超薄機芯領域的造詣。腕錶提供兩種金屬款式：精鋼款搭配冷色調的藍灰漸變太陽放射狀飾紋錶盤；18K 玫瑰金款則搭配暖銅色太陽放射狀飾紋錶盤。在細節上，小錶盤綴有乳光外圈，中央則有「Azuré」環形紋飾；月相則以 18K 玫瑰金款的錘紋金質（958/1,000）和精鋼款的鉑金箔呈現，低調而獨特。所有顯示由最新一代 868 型機械機芯驅動，提供 70 小時動力儲存。

Master Control Chronometre Date 大師系列天文台日期腕錶以精緻比例見稱，直徑 38 毫米、厚度僅 8.4 毫米，任何腕圍都可舒適佩戴。腕錶共有兩個款式，各配備太陽放射狀飾紋錶盤與相襯的色彩組合：精鋼款搭配藍灰色漸變錶盤；18K 玫瑰金款搭配銅色錶盤。**Master Control Chronometre Date 大師系列天文台日期腕錶**由最新版本的 899 型自動上鏈機械機芯驅動，提供 70 小時動力儲存。

全賴積家汝山谷的整合式製錶大工場將 180 項製錶工藝匯聚於同一屋簷下，**Master Control Chronometre 大師系列天文台腕錶**得以秉承不懈追求創新、彰顯傳統製錶價值的精神，以現代手法將精妙技術與精緻美學完美融合。

技術特性

MASTER CONTROL CHRONOMETRE Date Power Reserve 大師系列天文台日期動力儲存顯示腕錶

錶殼：精鋼

尺寸：直徑 39 毫米 x 厚 9.2 毫米

機芯：積家自製 738 型自動上鏈機械機芯

功能：時、分、秒、日期、動力儲存顯示

動力儲存：70 小時

錶盤：藍灰色太陽放射狀飾紋漸變錶盤，對稱的小錶盤綴以「Azuré」環形紋飾

錶背：藍寶石水晶

防水深度：5 巴（50 米）

錶鏈：一體式三排錐形精鋼錶鏈

錶扣：一體式雙折疊錶扣



編號：Q4168120

MASTER CONTROL CHRONOMETRE Perpetual Calendar 大師系列天文台萬年曆腕錶

錶殼：精鋼或 18K 玫瑰金（750/1,000）

尺寸：39 毫米 x 厚 9.2 毫米

機芯：積家自製 868 型自動上鏈機械機芯

功能：時、分、秒、年份、月份、星期、日期、月相顯示

動力儲存：70 小時

錶盤：藍灰色漸變或銅色太陽放射狀飾紋錶盤，小錶盤綴以乳光潤飾或「Azuré」環形紋飾

防水深度：5 巴（50 米）

錶鏈：精鋼或 18K 玫瑰金（750/1,000）一體式三排錐形錶鏈

錶扣：一體式雙折疊錶扣

編號：

Q4178180（精鋼款）

Q417216J（玫瑰金款）

MASTER CONTROL CHRONOMETRE Date 大師系列天文台日期腕錶

錶殼：精鋼或 18K 玫瑰金（750/1,000）

尺寸：直徑 38 毫米 x 厚 8.4 毫米

機芯：積家自製 899 型自動上鏈機械機芯

功能：時、分、秒、日期顯示

動力儲存：70 小時

錶盤：藍灰色漸變或銅色太陽放射狀飾紋錶盤

防水深度：5 巴（50 米）

錶鏈：精鋼或 18K 玫瑰金（750/1,000）一體式三排錐形錶鏈

錶扣：一體式雙折疊錶扣

編號：Q4158120（精鋼款）

Q415216J（玫瑰金款）



關於「創新之谷」

為紀念積家起源於汝山谷並至今仍以當地為家的傳承，「創新之谷」向這片與世隔絕的山谷致敬——600年前，來自歐洲各地的流亡者在此找到避風港。嚴峻的環境與酷寒的冬季造就早期居民的堅韌意志、自給自足的生活和獨創力，以求生存。十代之後，19世紀初一位自學成才的製錶師安東尼·勒考特（Antoine LeCoultre）開始發明機械，讓零件的測量與切削達到前所未有的精度，為現代製錶奠定基礎。自1833年首間勒考特製錶工作坊成立以來，這份創新精神與對精準的追求始終是品牌的核心。一系列發明與技術突破孕育出備受頂尖製錶品牌青睞的機芯，亦令積家贏得「製錶師中的製錶大師」（The Watchmaker of Watchmakers™）的美譽。積家迄今獲得超過430項專利，持續不斷的創新仍然滋養著品牌對精準的不懈追求，引領品牌立足今日，邁向未來。

關於積家——製錶師中的製錶大師（THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™）

自1833年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出1,400多種機芯並獲得超過430項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾190年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將180種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com